CITY OF LONG BEACH

PRESS RELEASE

OPISYAL NA PAHAYAG

Mayo 12, 2020

Pakikipag-ugnay: Sentro ng Pinagsamang Impormasyong ng Lungsod ng Long Beach, 562.570.NEWS, jic@longbeach.gov

Para sa Agarang Pahayag

Muling Binubuksan ng Long Beach and mga Beach para sa Aktibong Libangan

Long Beach, CA - Sa isang pagbabago sa Utos na “Masligtas na nasa Tahanan” ng Lungsod ng Long Beach, and Lungsod ay muling bubuksan ang mga pampublikong beach sa Long Beach para sa mga aktibong aktibidad na panlibangan simula Miyerkules, Mayo 13, at maipagpatuloy hanggang sa karagdagang abiso.

“The reopening of our beaches signifies a step towards more opportunities to enjoy our open spaces,” said Mayor Robert Garcia. “I know that many in our community have been looking forward to more recreation and I’m urging everyone to continue practicing physical distancing so we can continue moving forward safely.”

“Ang pagbubukas muli ng ating mga beach ay isa pang hakbang patungo sa mas maraming pagkakataon upang tamasahin ang ating bukas na puwang,” sabi ni Mayor Robert Garcia. “Alam ko na marami sa ating komunidad ang umaasa sa mas maraming libangan at hinihikayat ko ang lahat na magpatuloy sa pagsasagawa ng pisikal na pag distansya upang maaari kaming magpatuloy na sumulong nga ligtas.”

Beaches will open daily from sunrise to sunset for solo or family members of the same household to use for recreation, including:
Ang mga beach ay magbubukas araw-araw mula pagsikat ng araw hanggang paglubog ng araw para sa solo o mga miyembro ng pamilya sa parehong sambahayan upang magamit sa libangan, kabilang:

- Paglangoy
- Kayaking
- Paglakad at Pagtakbo
- Kite surfing
- At mga katulad na aktibong aktibidad sa libangan

Ang mga banyo sa beach ay nakabukas at sumusunod sa protokol ng pisikal na pagdistansya. Bilang isang panukalang pag-iingat, ang mga kawani ay regular na nagdidisimpekta sa mga pasilidad upang maiwasan ang pagkalat ng virus.

CITY OF LONG BEACH

PRESS RELEASE

Ang Rosie's Dog Beach ay magbubukas muli, at upang manatiling pare-pareho sa buong Lungsod at sa County ng Los Angeles, mabubuksan din ang mga parke para sa aso ng Lungsod.

Ang pagbubukas ng mga beach at mga parke para sa aso para sa aktibong libangan ay may kasamang panuntunan na mananatiling pinakamahalaga sa paglilimita sa pagkalat ng COVID-19.

Ang mga beachgoer at ang mga bumibisita sa beach at parke para sa mga aso ay dapat:

- Manatiling malayo sa iba ng hindi bababa sa 6 talampakan sa lahat ng oras.
    - Mga miyembro ng parehong sambahayan ay hindi kasali.
- Iwasan ang mga mataong lugar.
- Magsuot ng panakip ng mukha kapag may malapit na pakikipag-ugnayan sa mga taong hindi kasama sa iyong sambahayan.
    - Ang mga panakip ng mukha ay hindi kinakailangan habang gumagawa ng ehersisyo na may malayong pisikal na distansya magisa.
- Magbigay ng sapat na pisikal na distansya na 6 talampakan o mahigit kapag pumapasa ng iba.
- Patuloy na gumalaw, na walang pagtambay sa isang lugar, maliban kung kinakailangan ng maikling pahinga.
- Manatili sa bahay kung mayroong sakit.
- Palaging hugasan o i-sanitize ng mga kamay, kabilang ang bago at pagkatapos ng pagbisita sa mga beach at parke.

Ang mga pagtitipon ng anumang laki ay ipinagbabawal sa lahat ng mga beach at parke, kabilang ang, ngunit hindi limitado sa, mga kaganapan, mga kumpetisyon sa paligsahan, mga kamping ng kabataan at programa sa libangan. Ang mga upuan, canopy, cooler, grill, sunbating o anumang kaparehong nakatigil na aktibidad sa beach o sa parke ay ipinagbabawal. Ang mga palaruan ay nananatiling sarado.

Ang mga paradahan at ang pier ay mananatiling sarado sa publiko. Ang mga residente ay inisyuhan ng espesyal na permiso sa paradahan sa isang pagsisikap upang guminhawa ang masisikip na paradahan ay maaari pa ring magamit sa mga paradahan.

Pansamantalang isinara ng Lungsod ang mga pampublikong beach noong Marso ayon sa utos ng estado na "Manatili sa Bahay" at ang utos ng Lungsod ng Long Beach na "Masligtas na nasa Tahanan" upang makatulong na maiwasan ang pagkalat ng COVID-19.

Ang pagbubukas ng mga beach para sa aktibong libangan ay ang pangatlong aksyon na ginawa ng Lungsod mula nang pumasok ito sa pangalawa mula sa apat na phase na

plano ni Gobernador Gavin Newsom na unti-unting iangat ang mga paghihigpit. Kabilang sa iba pang mga hakbang ay ang pagbubukas muli ng karagdagang tindahan na pangcurbside pickup sa Biyernes, Mayo 8, at ang pagbubukas muli ng mga landas ng beach at bisikleta, mga trail, at mga tennis court sa Lunes, Mayo 11.

Ang pagkilos na ito ay ipinatupad ng Opisyal sa Kalusugan ng Lungsod na si Dra. Anissa Davis, ayon sa Kapangyarihang Pangemerhensiya na ibinigay sa Tagapamahala ng Lungsod sa pamamagitan ng Proklamasyon ng Lokal na Emerhensiya.

Para sa pinakabagong impormasyon sa COVID-19, at mga detalye sa lahat ng ginagawa ng Lungsod ng Long Beach para mapanatiling ligtas ang kanilang mga residente, bumisita sa: longbeach.gov/COVID19 at sundan ang @LongBeachCity sa Facebook, Twitter at Instagram.

###